

こさいしやくしよ  
湖西市役所からの  
し  
お知らせ



【ポルトガル語版】No.209

【スペイン語版】No.191

ほっこう こさいしやくしよ へんしゅう しみんか  
<発行：湖西市役所・編集：市民課>

TEL：053-576-1213/FAX：053-576-4880

Website：https://www.city.kosai.shizuoka.jp/

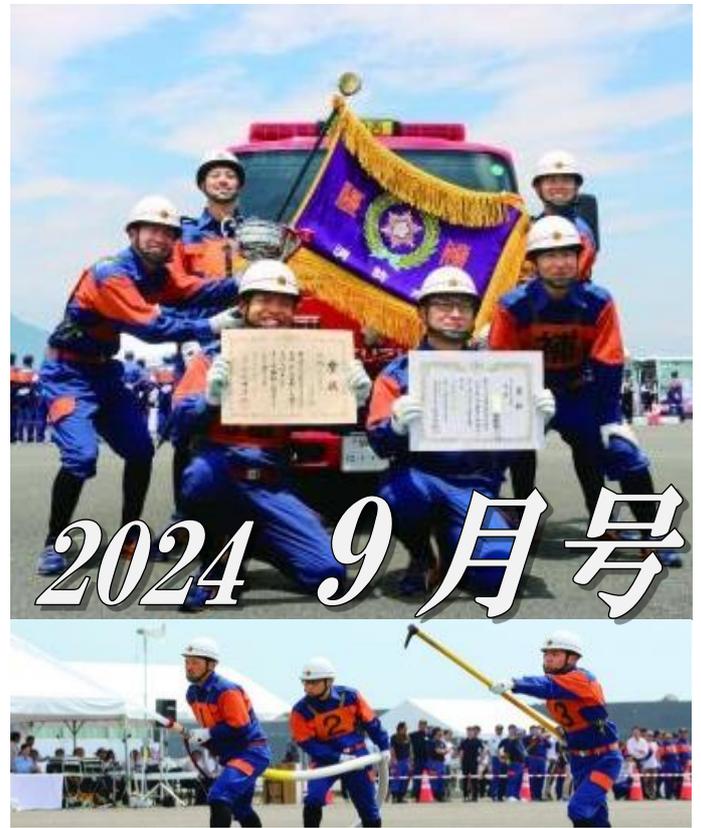
がいこくじんそうごうまどぐち  
外国人総合窓口 TEL：053-576-2211（9：00～16：30）

まどぐちうけつけ  
窓口受付：●ポルトガル語

9：00～16：30（月～金曜日）

●スペイン語

9：00～15：30（月～金曜日）



2024 9 月号

し  
<お知らせ>

ほけんしやう りやう  
マイナ保険証を利用してください

2024年12月2日から今使っている健康保険証は発行されなくなります。マイナ保険証を利用しましょう。

けんこうほけんしやう りやうとうろく  
健康保険証の利用登録をしたマイナンバーカードを  
マイナ保険証といいます。

▼マイナ保険証で受診するメリット



1. マイナ保険証を使うと、毎回医療費を20円節約できる
2. 過去の薬の情報や健康診断の結果を見ることができる
3. 限度額を超える高額医療費の支払いを手続きなしで免除できる
4. マイナポータルで医療費の自動入力が行われるので、確定申告の医療費控除の計算が簡単にできる

がつ にち ほけんしやう あたら ほっこう  
12月2日よりあとは保険証を新しく発行しませんが、  
発行済みの保険証は有効期限まで使うことができます。

がつ にち  
12月2日よりあとで、マイナンバーカードを持っていない  
人やマイナンバーカードの保険証利用登録をしていない  
人には、「資格確認書」が交付され、これまでと同じ医療  
を受けることができます。

▼マイナンバーカードを健康保険証として利用する方法  
マイナ保険証はすぐ登録・利用できます！

STEP 1

マイナンバーカードを申請・作成する



STEP 2

マイナンバーカードの保険証利用を申請・登録する  
<登録方法>

- ・医療機関、薬局の受付、市役所、新居支所で行う
- ・「マイナポータル」（スマートフォンアプリ）で行う
- ・セブン銀行ATMから行う

STEP 3

医療機関・薬局でマイナンバーカードを使い、受け付けをする

<受付方法>

- ①顔認証付きカードリーダーにマイナンバーカードを置く
- ②顔認証または暗証番号で本人確認を行う
- ③各種情報提供の同意について選択をする

▼問合せ先

こくみんけんこうほけん  
国民健康保険 TEL:053-576-4585 FAX:053-576-4880

こうきこうれいしやいりやう  
後期高齢者医療 TEL:053-576-4530 FAX:053-576-4880

まいななंबर-そうごう  
マイナンバー総合フリーダイヤル TEL:0120-95-0178

(マイナ保険証や保険証廃止について)

じどうてあて せいど か  
児童手当の制度が変わります

ねん がつぶん じどうてあて せいど か  
2024年10月分から児童手当の制度が変わります。



せいどへんこう  
▼制度変更のポイント

1. 児童手当の支給対象となる子どもの年齢を高校生年代まで拡大します。  
 <支給対象>0歳～高校生年代まで  
 (高校生年代:18歳になった日のあと最初の3月31日まで)
2. 所得の額に関係なく、児童手当を支給します。
3. 第3子以降の子どもの手当額が月額3万円になります。
4. 児童手当の支給月が4月・6月・8月・10月・12月・2月の年6回になります。

じどうてあて じゆきゆう かん てつづ ひつよう ひと がつけじゆん  
▼児童手当の受給に関して手続きが必要な人には、8月下旬に案内を送ります。

といあわ きき せいさくか  
▼問合せ先 こども政策課

TEL:053-576-1813 FAX:053-576-1220

どうぶつあいごしゆうかん がつ にち がつ にち  
動物愛護週間 9月20日～9月26日

どうぶつ たいせつ せきんに ただ そだ  
動物を大切に、責任をもって正しく育てる  
ことに関心と理解をもってもらうため、  
動物愛護週間があります。



か んし せきんに まも  
▼飼い主としての責任・マナーを守りましょう

いぬ か ひと  
☆犬を飼っている人

- ・犬のふんは片づけましょう
- ・放し飼いはやめましょう
- ・毎年犬に狂犬病予防注射を受けさせましょう
- ・犬の登録、登録の変更手続きをしましょう



ねこ か ひと  
☆猫を飼っている人

- ・猫は室内で育てましょう
- ・繁殖を望まない場合は、不妊去勢手術を受けさせましょう



といあわ きき かんきょうか  
▼問合せ先 環境課

TEL:053-576-4533 FAX:053-576-4880

しょうがっこうにゆうがくまえ けんこうしんだん じっし  
小学校入学前の健康診断の実施について

ねん がつ しょうがっこう にゆうがく よてい こ けんこうしんだん  
2025年4月に小学校に入学する予定の子どもの健康診断  
を行います。対象の子どもの保護者には、9月中に通知しま  
す。健康診断は必ず保護者が付き添ってください。

たいしやう ねん がつ にち ねん がつ にちやう こ  
▼対象 2018年4月2日～2019年4月1日生まれのお子さん

も もの  
▼持ち物

- ①健康診断調査票(9月中旬送付予定)
- ②学校生活管理指導票の配布申込書(9月中旬送付予定)
- ③予防接種の摂取歴がわかるもの(母子手帳など)
- ④うわばき
- ⑤くつ入れ(ビニール袋など)



にっけい  
▼日程

入学予定 学校名	日時	会場
鷺津小学校	11月13日(水) 受付 12:55～13:10 説明 13:10～13:25 健診 13:30～	鷺津小学校
白須賀小学校	11月12日(火) 受付 13:00～13:10 説明 13:10～13:30 健診 13:30～	白須賀小学校
東小学校	10月17日(木) 受付 13:00～13:10 説明 13:10～13:30 健診 13:30～	東小学校
岡崎小学校	10月10日(木) 受付 12:50～13:05 説明 13:05～13:25 健診 13:30～	岡崎小学校
知波由小学校	11月14日(木) 受付 13:00～13:10 説明 13:10～13:20 健診 13:30～	知波由小学校
新居小学校	11月6日(水) 受付 12:35～13:05 説明 13:10～13:25 健診 13:30～	新居小学校

※2025年3月31日までに、転居・転出する予定のある人は  
事前に学校教育課へご連絡ください。

といあわ きき がっこうきょういくか  
▼問合せ先 学校教育課

TEL:053-576-4798 FAX:053-576-4872

つか けいたいでんわ す かた  
使わなくなったパソコンや携帯電話の捨て方

▼使わなくなったパソコンや携帯電話は、市内に設置された回収専用ボックスで回収しています。

【出せるもの】

パソコン、携帯電話、スマートフォン、PHS端末とその付属品（キーホルダーやケーブルなど）



【回収場所】

環境センター、市役所、ふれあい交流館、新居地域センター、北部多目的センター、西部地域センター、はつらつセンター、南部地区構造改造センター



【注意】

- ・個人情報（個人情報はあらかじめ消してください）
- ・縦15cm、横30cmの回収ボックスの投入口に  
に入らないものは環境センターにお持ちください。
- ・一度回収ボックスへ入れたものは、取り出すことはできません。

▼問合せ先 廃棄物対策課（環境センター）

TEL:053-577-1280 FAX:053-577-3253

【ウェブサイト】 [湖西市 リサイクル](#) [検索](#)

9月の市役所のお休み



○毎週土・日曜日・祝日

16日（月）（敬老の日）

23日（月）（秋分の日（22日）の振替休日）

9月の納税

納期限は9月30日です



◎国民健康保険税 第3期

▼問合せ先 保険年金課

TEL:053-576-4585 FAX:053-576-4880

れいわ ねんど ぶつ かこうとうじゅうてんし えんりんじ きゅうふきん  
令和6年度 物価高騰重点支援臨時給付金

2024年度に、新しく住民税非課税または均等割のみ課税となる世帯（2024年6月3日時点）に、1世帯につき10万円を支給します。



▼申し込み

対象の世帯主に、郵便で『確認書』を送ります。

返信用の封筒を使って、『確認書』を送ってください。

2024年9月30日消印有効です。

▼その他

①2024年3月よりあとに支給した「物価高騰重点支援臨時給付金」（7万円または10万円）の対象になった世帯は、今回は対象ではありません。

②18歳以下の子どもがいる「令和6年度住民税非課税世帯」と「令和6年度均等割のみ課税世帯」を対象にした給付金（子ども1人につき5万円）は準備ができれば、対象の人にお知らせします。

▼問合せ先 給付金受付窓口

TEL:070-4421-1360、090-8834-1530

湖西市の人口（2024年7月31日現在）

【総人口】

おとこ	おんな	けい計
29,697	27,867	57,564

【外国人住民数】

おとこ	おんな	けい計
2,412	1,794	4,206



【外国人住民国籍別数】

国籍	住民数	外国人総住民数に対する比率
ブラジル	2,148	51.07%
ペルー	534	12.70%
インドネシア	426	10.13%
ベトナム	387	9.20%
フィリピン	288	6.85%
その他	423	-

こさいこくさいこうりゅうきょうかい  
**\*湖西国際交流協会からのお知らせ\*** <湖西市委託事業>

すい び きん び  
**水よう日・金よう日ちきゅうっこひろば**

がっこう しゅくだい  
 学校の宿題のサポートをします。親も一緒に日本語や学校の

ことを学びましょう！参加するには面接をします。

▼持ち物：学校の宿題、教科書、筆記用具、ノート

▼場所：市民活動センター エミーナ2階（鷺津駅裏）

▼参加費：0円（無料）



曜日	月	日	時間
水	9	4, 11, 18, 25	15:30~17:30
金		6, 13, 20, 27	18:00~19:30
水	10	9, 16, 23, 30	15:30~17:30
金		4, 11, 18, 25	18:00~19:30

あらいちきゅうっこ ひろば

がっこう しゅくだい  
 学校の宿題のサポートをします。日本語や学校のことを

学びましょう！参加するには面接をします。

▼持ち物：学校の宿題、教科書、筆記用具、ノート

▼場所：上田町公民館（新居町新居1758） ▼参加費：0円（無料）



曜日	月	日	時間
水	9	4, 11, 18, 25	15:00~17:00
水	10	9, 16, 23, 30	15:00~17:00

にほんごカフェ

「共通語はやさしいにほんご」を、合言葉に行きます。

▼とき：日曜日（当日会場に来てください。）

▼場所：市民活動センター エミーナ2階（鷺津駅裏）

▼対象：おとな、高校生以上 ▼参加費：0円（無料）

曜日	月	日	時間
にち日	9	1, 8, 29	10:00~12:00
	10	6, 20, 27	

がいこくじんむりようそうだんかい（予約制）  
**外国人無料相談会（予約制）**

つうやく ひつよう  
 通訳が必要でしたら予約のときに言ってください。

▼場所：市民活動センター エミーナ1階

▼費用：無料

▼持ち物：在留カード、パスポート

▼相談内容：生活の困りごと・ビザに関する事・離婚・借金

▼その他：1件45分間。3日前までに予約してください。

曜日	月	日	時間
水曜日	9	4	13:30~16:30
水曜日	10	3	

ゆかたでおいでん祭を楽しもう

▼ところ 市民活動センター 2F

▼とき 9月28日（土） 12:30~ 5人  
 13:30~ 5人  
 14:30~ 5人

▼参加費 600円

▼持ち物 ゆかた、腰ひも（3本）、おび、おび板、タオル2本、ぞうり（ごむぞうり）



\*時間におくれないように来てください。時間外はできません。

\*ゆかたがない人は、KOKOに相談してください。下着は、ランニングなど薄手のものでおねがいします。

▼問合せ先 KOKO（湖西国際交流協会）

TEL:053-575-2008

**\*9月の休日診療（9:00~17:00）\***

にち日	びょういん 病院	れんらくさき 連絡先
1日（日）	ありき眼科（眼）	☎ 053-576-0053
8日（日）	みなとクリニック（内・循）	☎ 053-595-0780
15日（日）	きもと小児科（小）	☎ 053-576-1938
16日（月）	あらい眼科（眼）	☎ 053-594-7104
22日（日）	ひきた 疋田クリニック（内・循・小）	☎ 053-594-8222
23日（月）	いとういん 伊藤医院（内・小）	☎ 053-578-0658
29日（日）	にしこさいせいけいげ か せいけい 西湖西整形外科（整形・リウ・リハ）	☎ 053-522-7001

※急に当直医が変更される場合があります。最新の情報はウェブサイト（「浜名医師会」で検索）を確認してください。

☆緊急病院 湖西病院 ☎053-576-1231（ポルトガル語通訳：月～金 9:00～12:00）

浜名病院 ☎053-577-2333（ポルトガル語通訳：月、火、水、金 9:00～17:45）（ポルトガル語通訳：木、土 9:00～12:45）

# ＜ 目 録 ＞

## エイズ検査・相談

▼日時 9月12日(木) 9:15~11:00  
9月26日(木) 17:30~19:00

▼ところ 中遠総合庁舎西館1階検診室  
(磐田市見付3599-4)

▼内容 エイズ感染の心配がある人の  
血液検査や相談に応じます。(通訳はいません)

▼問合せ先 西部健康福祉センター  
TEL: 0538-37-2253 FAX: 0538-37-2224

※予約制のため事前にお申込みください。  
検査・相談は無料です。



## 内職相談〔無料〕

日本語の日常会話、読み書きができることが仕事の条件となります。

▼日時 火曜日 9:30~16:30

▼ところ 新居地域センター

▼内容 内職に関する相談に応じます。

▼問合せ先 ハローワーク浜松  
湖西市地域職業相談室  
TEL: 053-594-0855



## ハローワーク浜松(湖西相談室)の 外国人相談コーナー

仕事の相談、雇用保険などの相談会を開催しています。

▼日時 火~土曜日 9:30~17:00  
※ポルトガル語・スペイン語通訳  
(9:30~12:00、13:00~16:30)

▼ところ 新居地域センター

▼費用 無料

▼注意事項 先着順です。予約はできません。  
窓口の状況によって待ち時間が長くなったり、  
相談できない場合があります。

▼問合せ先 湖西市地域職業相談室 TEL: 053-594-0855



## 女性相談〔無料〕

あなたの心配ごとや不安を女性カウンセラーが伺います。  
小さなことでもご相談ください。

▼日時 第1~4木曜日(祝日はお休み)

電話相談: 予約のときに聞いてください  
面接相談: 13:00~16:00(予約してください)

▼ところ 予約の時にお知らせします。

▼予約先 湖西市役所市民課  
火・水曜日の9:00~13:00  
(祝日はお休み)

TEL: 053-576-1213

☆通訳が必要な方は、予約のときに言ってください。



## ☆かめりあ(静岡県多文化共生総合相談センター)

・在留資格・労働・医療・福祉などの相談

▼とき 月曜日~金曜日 10:00~16:00

▼言語 ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、  
中国語、ベトナム語、インドネシア語、英語

▼相談方法

TEL: 054-204-2000	Mail: sir07@sir.or.jp
LINE ID: sirlinejpn01	Skype: siradviser
Facebook Account: Adviser Shizuoka	Messenger ID: @adviser.shizuoka

▼専門家相談(予約してください)

社会保険労務士	毎月第3火曜日 10:00~12:00	仕事や職場のトラブル
弁護士	毎月第2と月末の 水曜日 13:00~16:00	法律相談
行政書士	毎月月末の水曜日 10:00~12:00	在留資格、離婚
入国管理局	毎月第3火曜日 13:00~16:00	在留資格

## ☆浜松国際交流会 HICE

浜松市中央区早馬町2-1 クリエイト浜松4F  
TEL: 053-458-2170 FAX: 053-458-2197  
Mail: info@hi-hice.jp

・在住外国人のための相談コーナー

▼とき

ポルトガル語 火曜日~土曜日 9:00~17:00

スペイン語 土曜日 13:00~17:00

・法律、生活無料相談会(3日前までに予約)

日時 はホームページを確認してください。



## ☆豊橋市国際交流協会

豊橋市駅前大通二丁目81番地 emCAMPUS EAST 2F  
TEL: 090-1860-0783 (英語・タガログ語・中国語ほか)

TEL: 080-3635-0783 (ポルトガル語)

・日常生活相談(多言語で相談できます)

▼毎日9:00~17:00

(祝日、12/29~1/3はお休み)

そのほか、都合でお休みする日もあります。

# 健 康



ぎょうじ 行事	たいしやう 対象	よやく 予約	とき	かいじやう 会場	もの 持ち物	
ぼしてちやう 母子手帳の こうふ 交付	にんぶ 妊婦	よやく 予約 ゆうせん 優先	へいじつうけつけ 平日受付	9:00~16:30 ※水曜日は 9:00~12:00	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと) 1階 こどもみらいか 子ども未来課	<ul style="list-style-type: none"> <li>にんしんとどけでしよ ● 妊娠届出書</li> <li>● アンケート</li> <li>かおしやしんつきみぶん 顔写真付き身分 しょうめいしよ 証明書</li> <li>● マイナンバー・ぎんこう 銀行 こうじしようほう 口座情報が分かるも の(妊婦さん名義)</li> </ul>
にんしんき 妊娠期 パパ・ママ講座	2024.11予定日の にんぶ 妊婦とパートナー	よ 要	がつ にち (きん) 9月13日 (金)	9:00~11:00 (受付8:50~9:00)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと) 3階	● ぼしてちやう 母子手帳
	2024.12予定日の にんぶ 妊婦とパートナー		がつ にち (ど) 10月19日 (土)			
りにゅうしよきしやうしつ 離乳食教室	2024年5月生まれ	よ 要	がつ にち (もく) 9月19日 (木)	9:15~11:00 (受付9:00~9:15)		● バスタオル
	2024年6月生まれ		がつ にち (もく) 10月24日 (木)			
7~8 か月児 教室	2024年1月生まれ	よ 要	がつ にち (もく) 9月12日 (木)	9:15~11:30 (受付9:00~9:15)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと) 2階	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ぼしてちやう 母子手帳</li> <li>● バスタオル</li> <li>● アンケート</li> <li>● おんぶひも</li> </ul>
	2024年2月生まれ		がつ にち (もく) 10月10日 (木)			
さい たんじやうび 1歳のお誕生日 教室	2023年9月生まれ	ふ 不要	がつ にち (もく) 9月26日 (木)	9:15~10:30 (受付9:00~9:15)		● バスタオル
	2023年10月生まれ		がつ にち (もく) 10月17日 (木)			
さい げつじ 1歳6 か月児 健康診査 ★	2023年2月生まれ	ふ 不要	がつ にち (すい) * 9月4日 (水) *	13:20~ (受付13:00~13:20)	うけつけ <受付> けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと) 1階 南口	
	2023年3月生まれ		がつ にち (すい) 10月2日 (水)			
さい じきしやうしつ 2歳児教室 ★	2022年8月16日 ~9月5日生まれ	ふ 不要	がつ にち (げつ) 9月9日 (月)	13:20~ (受付13:00~13:20)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと) 2階	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ぼしてちやう 母子手帳</li> <li>● バスタオル</li> <li>● アンケート</li> </ul> ※歯みがきをしてきて ください。
	2022年9月6日 ~9月25日生まれ		がつ にち (げつ) * 10月7日 (月) *			
	2022年9月26日 ~10月13日生まれ		がつ にち (げつ) 10月28日 (月)			
さい じ 3歳児 健康診査 ★	2021年6月生まれ	ふ 不要	がつ にち (すい) * 9月18日 (水) *	13:20~ (受付13:00~13:20)	うけつけ <受付> けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと) 1階 南口	
	2021年7月生まれ		がつ にち (すい) 10月16日 (水)			
いくじそうだん 育児相談	どなたでも	よ 要	がつ にち (か) 9月24日 (火) 10月29日 (火)	うけつけ 受付 9:15~11:00	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと) 2階	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ぼしてちやう 母子手帳</li> <li>● バスタオル</li> </ul>

★ 1歳6 か月児健診、3歳児検診、2歳児教室の\*の日にはポルトガル語、スペイン語の通訳がつきます。  
それ以外の教室で通訳が必要なときは、市役所に相談してください。

といあわ さき      みらい か  
▼問合せ先：子ども未来課    TEL: 053-576-4794/FAX:053-576-1220